



ด้านที่สาม

### บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กลุ่มทรัพยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45405

ที่ อว 660301.7/6945

วันที่ 12 ธันวาคม 2562

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทรัพยากรบุคคล

ด้วย บุคลากรในสังกัดคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อเข้าร่วมงานประชุมปรึกษาหารือด้านการปรับเปลี่ยนหลักสูตรสองปริญญา ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน ในวันที่ 19 - 21 ธันวาคม 2562 ตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวรายละเยียดต่อไปนี้เดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2563 โครงการค่าดำเนินการส่วนกลางของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 016-01 จำนวน 65,000 บาท มีกำหนด 3 วัน ระหว่างวันที่ 19 - 21 ธันวาคม 2562

ลำดับ	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่ง	ประเภทบุคลากร
1	นางกุลธิดา ท้วมสุข,	รองศาสตราจารย์,	พนักงานมหาวิทยาลัย(เปลี่ยนสถานภาพ)
2	นายวัชรพล ศิริสุวิไล,	อาจารย์,	พนักงานมหาวิทยาลัย,

กองทรัพยากรบุคคล  
เลขรับ 12519  
วันที่ 13 ธ.ค. 2562  
เวลา 14.16 น

ฝ่ายทรัพยากรบุคคล  
เลขรับ 6460  
วันที่ 16 ธ.ค. 2562  
เวลา 16.50 น

13421  
16 ธ.ค. 2562

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล **จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ**

- กองทรัพยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด  
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ
- ไปขออนุมัติตัวบุคคลเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ จำนวน 2 ราย
  - ไปขอลงนามในเอกสารที่แนบนี้

*(Signature)*

(นายประสิทธิ์ ศรีตระกูล)  
หัวหน้างานพัฒนาทรัพยากรบุคคล  
ปฏิบัติการแทนผู้อำนวยการกองทรัพยากรบุคคล

13 S.A. 2562  
ลงนามผ่านแล้ว

*(Signature)*  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์อำมาตย์ อิ่มแต่)  
รองอธิการบดีฝ่ายโครงสร้างพื้นฐานและสิ่งแวดล้อม  
16 S.A. 2562

*(Signature)*  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุชุม วสุนธราโคภิต)  
รองคณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

**อนุมัติ**  
*(Signature)*

(รองศาสตราจารย์ชาญชัย พานทองวิริยะกุล)  
รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม  
17 S.A. 2562



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กลุ่มพัฒนานักศึกษาและการต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 44572

ที่ อว 660301.7/6872

วันที่ 11 ธันวาคม 2562

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคคลเดินทางไปราชการในต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี

ด้วยผู้ช่วยศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์ ดร.กุลธิดา ท้วมสุข และ ดร. วัชรพล ศิริสุวิไล ได้รับหนังสือเชิญเพื่อเดินทางไปราชการเพื่อเข้าร่วมงานประชุมปรึกษาหารือด้านการปรับเปลี่ยนหลักสูตรสองปริญญา ณ Southwest University มณฑลฉงชิ่ง ประเทศจีน ซึ่งจัด ในวันที่ 19-21 ธันวาคม 2562 และต้นสังกัดคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จะรับผิดชอบค่าเดินทางทั้งหมด

ในการนี้ เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการต่างประเทศตั้งแต่วันที่ 19-21 ธันวาคม 2562 โดยมีค่าเดินทางไปราชการเป็นจำนวน 65,000 (หกหมื่นห้าพันบาทถ้วน) โดยเบิกจ่ายจาก จากเงินรายได้ปีงบประมาณ 2563 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ( 62302 ) งาน การจัดการเรียนการสอนคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนจัดการศึกษา 2 กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป (1106) งบรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป โครงการ ค่าดำเนินการส่วนกลางของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ 016-01 โดยได้แนบรายละเอียดและสัญญาืมเงินมาด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(รองศาสตราจารย์ ดร. กุลธิดา ท้วมสุข)  
คณบดี คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

นางสาวกัศรา นามแสง



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กลุ่มพัฒนานักศึกษาและการต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 44572

ที่ อว 660301.7/6872

วันที่ 11 ธันวาคม 2562

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคคลเดินทางไปราชการในต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี

ด้วยผู้ช่วยศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์ ดร.กุลธิดา ท้วมสุข และ ดร. วัชรพล ศิริสุวิไล ได้รับหนังสือเชิญเพื่อเดินทางไปราชการเพื่อเข้าร่วมงานประชุมปรึกษาหารือด้านการปรับเปลี่ยนหลักสูตรสองปริญญา ณ Southwest University มณฑลฉงชิ่ง ประเทศจีน ซึ่งจัด ในวันที่ 19-21 ธันวาคม 2562 และต้นสังกัดคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จะรับผิดชอบค่าเดินทางทั้งหมด

ในการนี้ เพื่อให้การดำเนินการเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการต่างประเทศตั้งแต่วันที่ 19-21 ธันวาคม 2562 โดยมีค่าเดินทางไปราชการเป็นจำนวน 65,000 (หกหมื่นห้าพันบาทถ้วน) โดยเบิกจ่ายจาก จากเงินรายได้ปีงบประมาณ 2563 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ( 62302 ) งาน การจัดการเรียนการสอนคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนจัดการศึกษา 2 กิจกรรม การบริหารงานทั่วไป (1106) งบรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป โครงการ ค่าดำเนินการส่วนกลางของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ 016-01 โดยได้แนบรายละเอียดและสัญญาแนบเงินมาด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(รองศาสตราจารย์ ดร. กุลธิดา ท้วมสุข)  
คณบดี คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

นางสาวภัศรา นามแสง

## กำหนดการเดินทาง

19 ธันวาคม 2562 ✓

7.00 – 8.00            เดินทางไปสนามบินสุวรรณภูมิ  
10.50 – 15.00        เดินทางไปเมืองฉงชิ่ง ประเทศจีน  
16.00- 17.00        เดินทางไปมหาวิทยาลัยเซาท์เวส

20 ธันวาคม 2562

8.30 – 12.00        เข้าร่วมประชุม ณ วิทยาลัยนานาชาติ มหาวิทยาลัยเซาท์เวสต์  
14.30 – 17.00        เข้าร่วมประชุม ณ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยเซาท์เวสต์

21 ธันวาคม 2562 /

16.00                เดินทางกลับประเทศไทย  
22.00                เดินทางกลับขอนแก่น



西南大學

Southwest University

INVITATION LETTER

Respected Assoc.Prof. Kulthida Tuamsuk, Khon Kaen University, Thailand,

Greetings from Southwest University, China!

We are very glad to invite a delegation of two members listed as below to visit our university from December 19-21, 2019 for discussions on the cooperation of the double degree program of Business Chinese.

No.	Full Name	DOB	Passport No.	Position
1	Kulthida Tuamsuk	Oct. 15, 1959	OF1204253	Dean
2	Watcharapon Sirisuwilai	Aug. 15, 1983	OF1146529	Lecturer

During your stay in Chongqing, SWU will assist the delegation in booking hotels, arranging visits, meals and local transportation at your university's expenses.

Please accept this as a formal invitation letter and we hope to meet you in China as expected. We sincerely hope that our cooperation can benefit the education and, in the long run, the future of both countries.

With best regards,



Mr. Li Hany International College  
 Deputy Dean, International College, Southwest University  
 No. 2, Tiansheng Road, Beibei District, Chongqing 400715, P. R. China  
 Tel: +86-23-68253646 Fax: +86-23-68253497  
 Email: lih@swu.edu.cn

Handwritten signature in Thai script  
 (Handwritten name in Thai script)